

A ILÍADA
E
A ODISSEIA





Título original: *The Iliad and The Odyssey*

Título da edição brasileira: *A Ilíada e a Odisseia*

© Marcia Williams, 1996

Publicado mediante acordo firmado com Walker Books Limited, London, SE11 5HJ



Edição brasileira

Diretor editorial	Fernando Paixão
Coordenadora editorial	Gabriela Dias
Editor assistente	Leandro Sarmatz
Preparador	Renato Potenza
Coordenadora de revisão	Ivany Picasso Batista
Revisora	Camila Zanon

ARTE

Editor assistente	Antonio Paulos
Editores eletrônica	Estúdio O.L.M. e Eduardo Rodrigues

CIP-BRASIL. CATALOGAÇÃO NA FONTE
SINDICATO NACIONAL DOS EDITORES DE LIVROS, RJ

Williams, Marcia, 1945-

A Ilíada e A Odisseia / adaptado e ilustrado por Marcia Williams ; tradução de Luciano Vieira Machado. - São Paulo : Ática, 2004

il. - (Clássicos em Quadrinhos)

Adaptação de: Ilíada e Odisseia / Homero
ISBN 978-85-08-09474

1. Homero - Adaptações - Histórias em quadrinhos. 2. Homero - Adaptações - Literatura infantojuvenil. I. Homero. Ilíada. II. Homero. Odisseia. III. Machado, Luciano Vieira. IV. Título. V. Título: Odisseia. VI. Série.

04-2418

CDD 741.5 / CDU 741.5

ISBN 978 85 08 09474-5 (aluno)

ISBN 978 85 08 09475-2 (professor)

Centro de lucro CL 731357

CAE: 224063

2014

1ª edição

11ª impressão

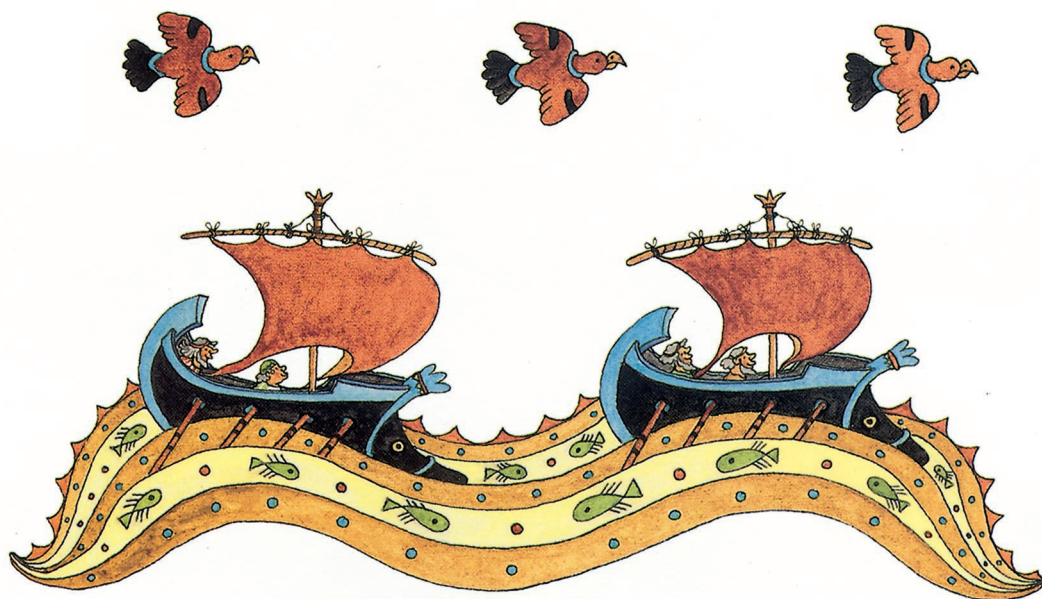
Impressão e acabamento:

Todos os direitos reservados pela Editora Ática
Avenida das Nações Unidas, 7221 – CEP 05425-902 – São Paulo, SP
Atendimento ao cliente: 4003-3061 – atendimento@atica.com.br
www.atica.com.br

IMPORTANTE: Ao comprar um livro, você remunera e reconhece o trabalho do autor e o de muitos outros profissionais envolvidos na produção editorial e na comercialização das obras: editores, revisores, diagramadores, ilustradores, gráficos, divulgadores, distribuidores, livreiros, entre outros. Ajude-nos a combater a cópia ilegal! Ela gera desemprego, prejudica a difusão da cultura e encarece os livros que você compra.



A ILÍADA E A ODISSEIA



APRESENTADO E ILUSTRADO POR

MARCIA WILLIAMS

TRADUÇÃO

LUCIANO VIEIRA MACHADO

O JULGAMENTO DE PÁRIS



CONVÉM FAZER ISSO, MINHA DEUSA?

ESTOU TORNANDO-O INVULNERÁVEL, MORTAL BOBO.

O CALCANHAR NÃO MOLHOU.

Peleu e Tétis tiveram um filho e lhe deram o nome de Aquiles. Tétis mergulhou-o no rio Estige, para torná-lo invulnerável.



ELE PARECE INOCENTE DEMAIS PARA UM PIROMANIACO.

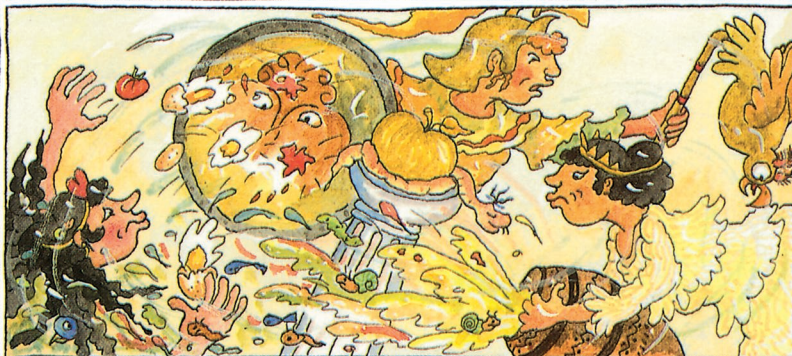
Em Troia, o rei Príamo e a rainha Hécuba tiveram seu filho Páris, mas o abandonaram porque, segundo a profecia, ele incendiaria Troia.



FAZ TEMPO QUE LHE EXPLIQUEI DE ONDE VÊM OS BEBÊS, PÁRIS.

VOCÊ DISSE QUE ELES APARECEM EM LOCAIS ERMOS, DENTRO DE POTES.

Quis o destino que Páris fosse encontrado e criado por um pastor, tornando-se um belo rapaz.



Durante todo esse tempo, as três deusas vaidosas — Hera, Atena e Afrodite — continuaram disputando a maçã de ouro.



OLHEM, ELE NÃO NOS RECONHECERÁ NEM SENTIRÁ MEDO. PODERÁ JULGAR NOSSA PELEJA.

Certo dia, ao verem Páris, pediram-lhe que servisse de juiz.



PEGUE!

Páris pastoreava suas ovelhas quando elas apareceram diante dele, jogaram-lhe a maçã e pediram que a desse à mais bela.



PENSE BEM, QUERIDO, VOCÊ SEMPRE SABERÁ A DECISÃO CORRETA.

Atena tentou suborná-lo prometendo-lhe infinita sabedoria.



COM DINHEIRO VOCÊ RESOLVE QUALQUER PROBLEMA!

Hera ofereceu-lhe grande riqueza e poder.



NÃO TÃO BELA COMO EU, CLARO, MAS MORTALMENTE BELA.

HUM! SIM, POR FAVOR!

Afrodite lhe prometeu a mulher mais encantadora da terra.



A COISA NÃO VAI FICAR ASSIM!

É ISSO MESMO!

Para a fúria de Atena e de Hera, Páris deu a maçã de ouro a Afrodite.



NÃO LIGUE PARA ELAS, QUERIDO. ESTÃO COM UM POUCO DE CIÚME.

Afrodite, encantada, garantiu a Páris que cumpriria a promessa.